

Cómo leer las libretas de notas de la escuela secundaria de 2011-2012

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SÍSMICA DE LA ESCUELA PÚBLICA

El Departamento de Geología e Industrias Mineras mantiene un sitio web con información sobre los estudios de seguridad sísmica sobre los edificios de escuelas públicas K-12 y colegios comunitarios que tienen capacidad de 250 personas o más. La ubicación del sitio Web: <http://www.oregongeology.org/sub/projects/rvs/default.htm>

Notas del Departamento de Educación

INFORMACIÓN LOCAL BRINDADA POR SU ESCUELA O DISTRITO

1 Información de Seguridad Sísmica

Este recuadro provee información en cómo tener acceso a la información de seguridad sísmica para esta y otras escuelas.

2 Notas del Departamento de Educación

Si es necesario, esta área se utiliza para notas a pie de página que clarifican la información escrita en este panel de la libreta de notas.

3 Información local

La información local incluida en esta página de la libreta de notas fue escrita e incluida por la escuela o el distrito local. El personal del Departamento de Educación del Estado de Oregón no escribió, editó o respaldó la información expuesta.

1 Designación Federal para Escuelas de Título I

El Departamento de Educación de Estados Unidos le concedió a Oregón una exención a la Ley Que Ningún Niño Se quede Atrás. Esta exención eliminó el requisito de la determinación anual de si las escuelas, distritos y estados tuvieron progreso anual adecuado (AYP) hacia la meta de que todos los estudiantes cumplan con rigurosos estándares académicos del estado para el año escolar 2013-14.

En cambio, como parte de la exención ESEA de Oregón es un requisito identificar por lo menos 15 por ciento de sus escuelas de alta pobreza con menor rendimiento (Título I) como escuelas de "Enfoque" y "Prioridad", y alrededor del 5% de sus escuelas Título I como escuelas "Modelo". En el nivel de primaria y secundaria, el modelo que hizo estas identificaciones asignó un peso significativo al rendimiento de los estudiantes y al crecimiento general de los estudiantes según lo expresado en el mejoramiento año-sobre-año de los estudiantes en las evaluaciones estatales de lectura y matemáticas. En el nivel de preparatoria, el modelo también pone énfasis en las tasas de graduación del cohorte de 4- y 5- años, con el fin de asegurar que el estado está a punto de alcanzar la meta de 40-40-20 de puerta para mejorar el logro educativo en 2025.

Las escuelas que fueron identificadas como escuelas de prioridad, enfoque o modelo están indicadas en este cuadro. Más detalles de la Exención ESEA puede encontrarse en:

<http://www.ode.state.or.us/search/page/?id=3475>.

2 Calificaciones de la Boleta de Oregón

La Clasificación escolar general se basa en el rendimiento de los estudiantes, la mejora en ese rendimiento, la asistencia y las tasas de graduación y participación. Los datos incluidos en el cálculo de la clasificación se pueden encontrar en las Hojas de Detalles de la Libreta de Notas.

3 Población estudiantil

Esta tabla muestra el número promedio de estudiantes matriculados en la escuela durante el año escolar 2011-2012. También muestra el porcentaje de la población escolar matriculada en programas de inglés como segundo idioma. Se recogen datos de cada distrito escolar a través de los informes de la Matrícula Diaria Promedio (*Average Daily Membership*, ADM).

4 Asistencia

Esta tabla muestra la asistencia diaria promedio para la escuela. También se muestran los promedios para el distrito y el estado. Se recogen datos de cada escuela de la recopilación anual de la ADM.

5 Contratación de personal

Esta tabla muestra el número de administradores, docentes, asistentes de educación y demás personal en la escuela. Se muestra el número de miembros del personal docente con maestría o título superior, y el número promedio de años de experiencia docente. Personal contratado, entrenadores y asignaciones de funciones adicionales fueron incluidos por la primera vez en 2010-11. La equivalencia a tiempo completo (Full-Time equivalency, FTE) se ha reducido proporcionalmente para los integrantes del personal que no eran empleados durante todo el año escolar.

6 Con credencial de emergencia o provisional

Se refiere al porcentaje de licencias que tienen los docentes en la escuela. Las licencias de emergencia o provisionales son una categoría de licencias de enseñanza expedidas por la Comisión de Estándares y Prácticas Docentes.

Cómo leer las libretas de notas de la escuela secundaria de 2011-2012

2011-2012 Escuela Libreta de Nota



Estimados Padres y Miembros de la Comunidad,

El 11 de octubre de 2012

El Departamento de Educación de Oregón se enorgullece en publicar la 14.ª edición del Reporte de Calificaciones de las Escuelas de Oregón. Actualmente Oregón clasifica las escuelas como "Excepcional", "Satisfactorio" o "Necesita Mejorar" basado en factores que incluyen los resultados de los exámenes, participación y crecimiento académico. Con el fin de asegurar que estos informes le proporcionen con la mejor información posible acerca de su escuela y la educación de su estudiante, estaremos trabajando para rediseñar y mejorar el Reporte de Calificaciones en el próximo año. Agradecemos sus comentarios en este proceso de rediseño y esperamos que la información en este Reporte de Calificaciones le ayude a presentar un panorama de los éxitos y oportunidades de mejora en nuestras escuelas. Para compartir sus comentarios, visite: www.ode.state.or.us/go/nextgen.

Rob Saxton, Superintendente Adjunto de Instrucción Pública

Designación Federal para Escuela de Título I

Libreta de Nota Clasificación: SATISFACTORIA

PRIORIDAD ENFOQUE MODELO

Con Necesidad de Mejoramiento | Satisfacción | Sobresaliente

LA ESCUELA A UN VISTAZO

Población estudiantil		Escuela	Asistencia				
Número de Estudiantes	251		Escuela	Distrito	Estado		
Porcentaje de estudiantes en programas de inglés como segundo idioma	0.2%		2010-2011	2011-2012			
			92.4%	92.0%	91.5%		
			93.0%	92.3%	91.7%		
Contratación de personal		Escuela	Expulsiones				
Administradores (FTE)	0.7		Expulsiones Debido a Armas	Escuela	Estado		
Profesores (FTE)	14.6			0	218		
* Años Promedio de Experiencia	15.4		Examen de Participación				
* Con una Maestría o Superior	58.2%		Participación en los exámenes estatales del 2011-2012	Escuela	Estado		
* Con credencial de emergencia o provisional	5.6%			97.4%	99.1%		
* Clases Dictadas Por Profesores que Cumplen con la Definición Federal de Profesor Altamente Calificado	92.6%		Índices de graduación por cohortes				
* Clases enseñadas por docentes que no satisfacen la definición federal de docente altamente calificado	7.4%		Calificación de cuatro años 2009-2007	Escuela	Estado		
Asistentes de Educación (FTE)	3.5			87.1%	88.4%		
Demás Personal (FTE)	9.3		Calificación de cuatro años 2008-2007	Escuela	Estado		
				88.5%	70.9%		
			Calificación de cinco años 2007-2008	Escuela	Estado		
				81.5%	67.6%		
			Abandono				
			Número	Escuela	Distrito	Estado	
			2009-2010	3	1.1%	1.4%	3.4%
			2010-2011	3	1.2%	1.5%	3.3%

Notas del Departamento de Educación
 * Esta designación forma parte de la Exención de Flexibilidad ESEA de Oregón aprobada. Sólo el 20 por ciento de las escuelas Título I reciben una designación bajo la exención.

7 Clases enseñadas por docentes que satisfacen la definición federal de docente altamente calificado

Se refiere al porcentaje de clases de contenido central dictadas por docentes con licencias que satisfacen la definición aprobada bajo la Ley Que Ningún Niño Se quede Atrás. Las clases de contenido central incluyen inglés, lectura/lengua, matemática, ciencia, idiomas extranjeros, estudios sociales y bellas artes. En un entorno de clase autónoma, los docentes también deben satisfacer aptitudes de licencias específicas.

8 Expulsiones

Esta tabla muestra el número de expulsiones debidas a armas. Se indican los números para la escuela y el estado. Se recogen datos de cada distrito escolar a través de la colección de Suspensiones, Expulsiones e Inasistencias injustificadas.

9 Participación en pruebas

Esta tabla muestra el porcentaje de estudiantes que participó en las Evaluaciones de Oregón a nivel estatal de 2011-2012 en Lectura, Matemática, Ciencia y Composición, para la escuela y el estado.

10 Puntuación del SAT

Esta tabla sólo se muestra si la escuela tiene 12º grado. Muestra el promedio de la escuela en las puntuaciones del SAT para el ingreso a la universidad, comparado con los promedios estatales y nacionales. Los datos se recaban directamente del consejo universitario.

11 Estudiantes que se van a graduar

Esta tabla muestra las tasas de graduación de las cohortes para la escuela y el estado. Las tasas se basan en las cohortes de estudiantes que ingresaron al 9º grado y reflejan el porcentaje de estudiantes en una cohorte que se gradúa dentro de cuatro o cinco años.

12 Estudiantes que abandonan los estudios

Esta tabla muestra el número de estudiantes de la escuela en los años escolares 2009-2010 y 2010-2011 y la tasa de abandono estudiantil de la escuela en comparación con el distrito y el estado. Se recogen datos de cada distrito escolar en los informes de Estudiantes que Abandonan Temprano los Estudios y de ADM.

13 Notas del Departamento de Educación

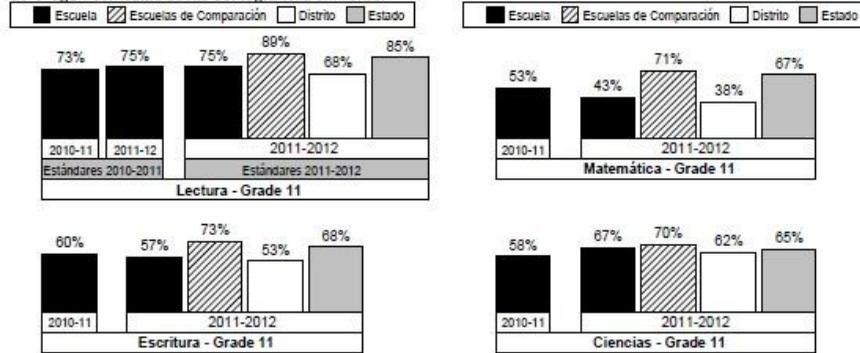
Si es necesario, esta área se utiliza para notas a pie de página que clarifican la información escrita en este panel de la libreta de notas.

Cómo leer las libretas de notas de la escuela secundaria de 2011-2012

DATOS DE RENDIMIENTO

Rendimiento Académico Porcentaje que Cumplieron los Estándares

Los gráficos a continuación muestran el porcentaje de estudiantes en su escuela, en los grados indicados, que cumplieron o excedieron los exámenes estatales del Estado de Oregon durante los dos últimos años escolares. Se muestran los promedios escolares comparativos, distritales y estatales. Las escuelas de comparación son las escuelas de Oregon con estadísticas demográficas similares.



Progreso en el desempeño del estudiante

La siguiente tabla muestra el porcentaje de estudiantes en su escuela en los grados 3-8 y HS quienes han cumplido o excedido las normas estatales o han logrado las metas en lectura y matemáticas por los últimos dos años. Los objetivos de progreso se fijan cada año para los estudiantes hasta el grado 8 y se basan en el rendimiento de cada estudiante del año escolar anterior. Índices de Cohorte se definen como el porcentaje de estudiantes que comenzaron la escuela superior en un año dado, como por ejemplo 2005-2006, y se graduó en cuatro o cinco años.

GRUPO DEL ESTUDIANTE	LECTURA		MATEMÁTICA		GRADUACIÓN		
	2010-2011	2011-2012	2010-2011	2011-2012	2006-2007 Calificación de 4 años	2006-2007 Calificación de 5 años	2007-2008 Calificación de 4 años
Indio Americano /Nativo de Alaska	*	--	*	--	--	--	--
Asiático/de las Islas del Pacífico	*	*	*	*	100.0	100.0	0.0
Negro (no de origen hispano)	--	*	--	*	--	--	0.0
Hispano	68.8	33.3	43.8	*	80.0	80.0	66.7
Blanco (no de origen hispano)	75.9	81.3	53.4	46.8	88.0	89.8	84.8
Multi-étnico	*	--	*	--	100.0	100.0	100.0
Estudiantes con Discapacidades	16.7	30.0	8.3	< 5.0	86.7	86.7	66.7
Habilidades Limitadas en Inglés	50.0	*	16.7	*	50.0	50.0	50.0
Con Problemas Económicos	83.9	56.5	64.5	22.7	80.6	83.3	64.3
Todos los Estudiantes	73.4	75.0	53.2	42.6	87.1	88.5	81.5

* No aparece para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

-- Ningún dato disponible

Cómo leer las libretas de notas de la escuela secundaria de 2011-2012

RESULTADO DE EVALUACIONES ESTATALES

La siguiente tabla muestra el porcentaje de estudiantes en su escuela en los grados 3 al 8 y el 11 que excedieron, cumplieron o no cumplieron las normas estatales y participaron en las Evaluaciones en todo el Estado de Oregon entre 2011 y 2012. Para mayor información, visite <http://www.ode.state.or.us/data/schoolanddistrict/testresults/reporting/pagrsuppressed.aspx>

GRUPO DEL ESTUDIANTE	LOGRO DEL ESTUDIANTE								
	INGLÉS/ LINGÜÍSTICAS			MATEMÁTICA			CIENCIAS		
Raza/Etnia	EXCEDIO	CUMPLIO	NO CUMPLIO	EXCEDIO	CUMPLIO	NO CUMPLIO	EXCEDIO	CUMPLIO	NO CUMPLIO
Indio Americano /Nativo de Alaska	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Asiático/de las Islas del Pacífico	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Negro (no de origen hispano)	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Hispano	0.0	33.3	66.7	*	*	*	< 5.0	< 5.0	> 95.0
Blanco (no de origen hispano)	17.6	60.8	21.6	8.0	38.0	54.0	16.3	57.1	26.5
Multi-étnico	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Sexo Masculino	8.3	62.5	29.2	4.5	40.9	54.5	16.7	50.0	33.3
Sexo Femenino	20.0	54.3	25.7	11.4	28.6	60.0	15.2	48.5	36.4
Talento y Dotado	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Estudiantes con Discapacidades	0.0	27.3	72.7	< 5.0	< 5.0	> 95.0	0.0	9.1	90.9
Emigrantes	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Habilidades Limitadas en Inglés	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Con Problemas Económicos	12.5	41.7	45.8	8.7	13.0	78.3	17.4	21.7	60.9
Todos los Estudiantes	15.3	57.8	27.1	8.8	33.3	57.9	15.8	49.1	35.1

* No aparece para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

-- Ningún dato disponible

GRUPO DEL ESTUDIANTE	PARTICIPACIÓN		
	INGLÉS/ LINGÜÍSTICAS	MATEMÁTICA	CIENCIAS
Raza/Etnia	%	%	%
Indio Americano /Nativo de Alaska	--	--	--
Asiático/de las Islas del Pacífico	100.0	100.0	100.0
Negro (no de origen hispano)	100.0	100.0	100.0
Hispano	100.0	83.3	100.0
Blanco (no de origen hispano)	100.0	98.0	96.1
Multi-étnico	--	--	--
Sexo Masculino	100.0	91.7	100.0
Sexo Femenino	100.0	100.0	94.3
Talento y Dotado	100.0	100.0	100.0
Estudiantes con Discapacidades	100.0	90.9	100.0
Emigrantes	--	--	--
Habilidades Limitadas en Inglés	--	--	--
Con Problemas Económicos	100.0	95.8	95.8
Todos los Estudiantes	100.0	96.6	96.6

* No aparece para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

-- Ningún dato disponible

Notas del Departamento de Educación

1 Porcentaje de estudiantes que cumplen con los estándares

Los gráficos de barras muestran el porcentaje de estudiantes en la escuela, en los grados indicados, que cumplió o excedió los estándares del estado en las Evaluaciones de Oregon a nivel estatal de 2010-2011 y 2011-2012 en Conocimiento y Habilidades de Lectura, Matemática y Ciencia. Los estándares de logro en lectura fueron revisados para el 2011-2012. Para ayudarse en la comparación de año con año, los resultados de la lectura 2011-2012 se muestran usando los estándares de 2010-2011 y 2011-2012. También se muestran resultados para otros tres grupos: Escuelas de comparación, distrito y estado. Las escuelas de comparación tienen porcentajes similares de estudiantes elegibles para comidas gratis y a precio reducido, de estudiantes que ingresan y dejan la escuela durante el año, de estudiantes que están aprendiendo inglés como segundo idioma, y tasas similares de asistencia.

2 Progreso en el desempeño estudiantil

Esta tabla muestra el porcentaje de estudiantes que cumplieron o excedieron los estándares del estado, o que demostraron un progreso significativo para cumplir con los estándares del estado en las Evaluaciones de Oregon a nivel estatal de 2010-2011 y 2011-2012 en Lectura y Matemática. Los datos se muestran para los grupos de estudiantes que son requeridos por la Ley Que Ningún Niño Se quede Atrás.

Esta tabla también incluye las tasas de graduación de cuatro y cinco años para la cohorte de los estudiantes que cursaron por primera vez el 9° grado en el 2006-2007, y la tasa de graduación de cuatro años para la cohorte de estudiantes que cursaron por primera vez el 9° grado en el 2007-2008.

3 Evaluaciones a nivel estatal

Esta tabla muestra resultados de evaluaciones de 2011-2012 en Inglés/Lengua, Matemática y Ciencia de todos los estudiantes en la escuela. En Inglés/Lengua se incluyen resultados de pruebas de Lectura/Literatura. Los resultados se suprimieron para proteger la confidencialidad del estudiante, cuando hay menos de 6 estudiantes por grupo, cuando el porcentaje de los que cumplen o superan es mayor que el 95.0%, o cuando el porcentaje que cumplen o superan es inferior al 5.0%.

4 Grupo estudiantil

Se muestran los resultados de las evaluaciones a nivel estatal de los grupos de estudiantes que requiere la Ley Que Ningún Niño Se quede Atrás.

5 Participación estudiantil

Los porcentajes en la Participación Estudiantil incluyen a todos los estudiantes en la escuela que participaron en las Evaluaciones de Oregon a nivel estatal de 2011-2012 de Lectura, Matemática y Ciencia. Los estudiantes que faltaron o rehusaron tomar las pruebas están incluidos en el porcentaje no evaluado. Si los padres de un estudiante notifican por escrito que no consenten a que el estudiante tome las pruebas, la no participación del estudiante se incluye en el porcentaje de estudiantes no evaluados.

6 Notas del Departamento de Educación

Si es necesario, esta área se utiliza para notas a pie de página que clarifican la información de las páginas interiores de la libreta de notas.